

**INDEX
DES JOURNAUX DE
L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
2017-2018**

A

Accueil de dignitaires ou d'invités, 74, 110, 120, 179.

Adresse

En réponse au discours de S.H. la lieutenant-gouverneure à l'ouverture de la session, motion proposée et appuyée, débat et ajournement du débat, 15 ; reprise du débat, 24, 27, 30, 32, 34 ; ajournement du débat, 24, 27, 31, 33, 35 ; reprise et fin du débat, adoption de la motion, ordre de grosse et de remise, constitution du comité chargé de remettre l'adresse, 39 ; réponse de la lieutenant-gouverneure, 151.

Ajournement de la Chambre, 22, 35, 84, 128, 130, 144, 179.

B

Budget

Motion 13, portant que la Chambre approuve le budget de capital. Avis, 34 ; proposition, 45 ; débat, adoption de la motion, 46.

Motion 28, portant que la Chambre approuve le budget principal. Avis, 112 ; proposition, débat, ajournement du débat, 131 ; reprise du débat, 136, 139, 140, 143, 146 ; ajournement du débat, 136, 139, 141, 143, 146 ; reprise et fin du débat, adoption de la motion, 149.

C

Comité des subsides

Formation en comité des subsides, 46, 68, 149.

Comités permanents

Comptes publics

Modification de la composition, 63 ; premier rapport, 74.

Corporations de la Couronne

Modification de la composition, 63.

Modification des lois

Modification de la composition, 63 ; premier rapport, 86 ; motion d'adoption, 87.

Politique économique

Premier rapport, motion d'adoption, 55 ; deuxième rapport, motion d'adoption, 62 ; modification de la composition, 63 ; troisième rapport, 87 ; motion d'adoption, 88 ; quatrième rapport, motion d'adoption, 99 ; cinquième rapport, motion d'adoption, 120 ; sixième rapport, motion d'adoption, 125 ; septième rapport, 127 ; motion d'adoption, 128 ; huitième rapport, 133 ; motion d'adoption, 134 ; neuvième rapport, motion d'adoption, 152.

- Politique sociale
 - Modification de la composition, 63.
- Prévisions et politique budgétaires
 - Modification de la composition, 63 ; premier rapport, 157 ; motion d'adoption, 167.
- Procédure, privilèges et hauts fonctionnaires de l'Assemblée
 - Premier rapport, 89.
- Projets de loi d'intérêt privé
 - Modification de la composition, 63 ; premier rapport, motion d'adoption, 172.
- Comité plénier**
 - Formation en Comité plénier pour étudier des projets de loi, 173.
- Comité spécial**
 - Universités publiques
 - Avis de motion 36 portant constitution du comité, 153 ; constitution, 175.
- Consentement unanime accordé**
 - Pour prolonger la période des questions orales, 16, 130.
 - Pour proposer une motion sans préavis, 21, 23, 35, 63, 167, 168, 169, 170, 172, 173.
 - Pour retirer l'avis de motion 6, puis le redonner, 23.
 - Pour suspendre la séance, 45.
 - Pour proposer un amendement, 121.
 - Pour passer aux déclarations de condoléances et de félicitations, 128.
 - Pour passer outre aux affaires émanant de l'opposition, 130.
 - Pour modifier l'ordre des affaires émanant de l'opposition, 144, 175.
 - Pour ne pas faire entendre la sonnerie d'appel, 149.
 - Pour continuer de siéger une fois venue l'heure de la pause du midi, 169.
 - Pour étudier sur-le-champ les affaires émanant de l'opposition, 175.

D

- Décisions** (président de la Chambre, sa suppléance, présidence des comités)
 - Statue sur l'emploi de langage non parlementaire, 27, 30, 32, 45, 49, 65, 99, 105, 110, 112, 124, 140, 144, 147.
 - Statue qu'il est interdit de déposer un document au titre de la période des questions orales, 32.
 - Statue qu'il est interdit d'utiliser un accessoire, 33.
 - Statue que la motion 15 est irrecevable, 81.
 - Statue que l'article 10 du Règlement n'aurait pas dû être invoqué, car la question ne se rapportait pas personnellement au ministre ayant soulevé la question, 112.
 - Statue qu'aucune motion n'a été proposée, ce qui enfreint le paragraphe 9(2) du Règlement, et que la question de privilège n'a pas été soulevée à la première occasion, ce qui déroge au paragraphe 9(3) du Règlement, 124.

Dépôt de documents**Président de la Chambre**

Rapport de l'audit indépendant des états financiers du Bureau du vérificateur général du Nouveau-Brunswick pour l'exercice terminé le 31 mars 2017, 16.

L'hon. M. Ames

Des surfaces aux services : Stratégie de transport inclusif et durable pour la province du Nouveau-Brunswick 2017-2037 : Comité consultatif sur les systèmes de transport ruraux et urbains : Société d'inclusion économique et sociale du Nouveau-Brunswick, Décembre 2017, 108.

Ensemble pour vaincre la pauvreté : 2014 – 2019 Rapport d'étape : Février 2018, 157.

L'hon. M. Fraser

Lettre datée du 13 octobre 2017 et adressée par Bill Levesque, président de la Société de développement régional, à la vérificatrice générale, Kim MacPherson, 32.

L'hon. M. Landry

Rapport de la Commission sur la rémunération des juges du Nouveau-Brunswick de 2016, 172.

Réponse du gouvernement du Nouveau-Brunswick au Rapport de la Commission sur la rémunération des juges du Nouveau-Brunswick de 2016, 172.

L'hon. M^{me} Rogers

Un budget qui marche pour les gens du Nouveau-Brunswick : Budget 2018-2019 : Soutien aux gens du Nouveau-Brunswick : Croissance économique : Création d'emplois, 131.

Perspectives économiques, 2018-2019, 131.

Discours du trône

Ouverture, 2.

Prorogation, 181.

G**Greffier adjoint**

Donne lecture du titre des projets de loi devant être sanctionnés, 128, 180.

Greffier de l'Assemblée législative

Annonce la sanction royale, 129, 180, 181.

H

Hommages ou condoléances, 139, 155.

L

Langage non parlementaire

« fait main basse », 27 ; « le faucheur », 30 ; « trompeuses », 32 ; « menti », « invente beaucoup de statistiques », 45 ; propos selon lesquels un député aurait un niveau d'alphabétisation insuffisant, 49 ; « chien d'attaque », 65 ; « mentait », « ment », 99 ; « frauduleux », 105 ; propos indéterminés, 110 ; « fabriquée », 112 ; « ministre des Finances raté », 124 ; « mentez », « ment », 140 ; « arrogants », « insolents », « insensibles », 144 ; « induit la Chambre en erreur », 147.

Lieutenante-gouverneure

Discours du trône, 2.

Communication du budget de capital pour 2018-2019, 45.

Sanction royale, 129, 180, 181.

Communication du budget principal pour 2018-2019, 131.

Réponse à l'adresse, 151.

Communication du volume 1 du budget supplémentaire pour 2016-2017, 151.

Déclaration à la Chambre, 181.

M

Motions de fond

- 1 M. Wetmore. Motion exhortant le gouvernement à constituer un groupe de travail sur le glyphosate et à suspendre l'épandage de glyphosate sur les terres de la Couronne. Avis, 17 ; proposition, 35 ; débat, amendement proposé, 36 ; débat, adoption de l'amendement, adoption de la motion amendée, 37.
- 2 M. K. MacDonald. Motion exhortant le gouvernement à prendre des mesures pour informer les élèves des dangers d'une consommation excessive d'alcool et les informer des mesures de sécurité et des précautions à prendre relativement à l'alcool. Avis, 17 ; proposition, 50 ; débat, amendement proposé, débat, 51 ; adoption de l'amendement, adoption de la motion amendée, 52.
- 3 M. Northrup. Motion exhortant le gouvernement à modifier les lois et règlements pour permettre, sur les routes principales, la circulation de trains de deux véhicules ou plus à des fins récréatives et à établir des mesures pour assurer la sécurité des gens qui circulent sur les routes. Avis, 18.
- 4 M. Urquhart. Motion exhortant le gouvernement à proclamer la troisième semaine de janvier semaine du curling au Nouveau-Brunswick. Avis, 19 ; proposition, 37 ; débat, ajournement du débat, 38 ; reprise du débat, 49 ; adoption de la motion, 50.
- 5 M. Wetmore. Motion exhortant le gouvernement à offrir gratuitement des examens de la vue professionnels à tous les enfants d'âge préscolaire

- et à rendre obligatoire pour eux un examen avant leur entrée à l'école élémentaire. Avis, 19.
- 6 M. Jeff Carr. Motion exhortant le gouvernement à établir un programme de caméras sur les autobus scolaires. Avis, 20 ; retrait de l'avis, avis redonné, 23 ; proposition, 52 ; débat, amendement proposé, 53 ; débat, ajournement du débat, 54 ; reprise du débat sur l'amendement, adoption de l'amendement, 68 ; adoption de la motion amendée, 69.
- 7 L'hon. M. Doucet. Motion confirmant la nomination du sergent d'armes. Proposition, sur autorisation, adoption, 21.
- 8 L'hon. M. Doucet. Motion visant l'adoption d'un calendrier de séance. Avis, 21.
- 9 L'hon. M. Doucet. Motion portant modification de l'horaire de séance. Proposition, sur autorisation, adoption, 23.
- 10 M. Coon. Motion autorisant des comités à convoquer des personnes et à exiger la production de documents et de dossiers. Avis, 25.
- 11 M. Coon. Motion demandant que de hauts fonctionnaires de l'Assemblée législative soient tenus de comparaître annuellement devant le Comité permanent de la procédure, des privilèges et des hauts fonctionnaires de l'Assemblée. Avis, 26 ; proposition, 114 ; débat, amendement proposé, débat, adoption de l'amendement, 115 ; adoption de la motion amendée, 116.
- 12 M. Coon. Motion exhortant le Bureau du médecin-hygiéniste en chef à élaborer une stratégie globale de réduction de la consommation d'alcool. Avis, 29.
- 13 L'hon. M^{me} Rogers. Motion portant que la Chambre approuve en général la politique budgétaire du gouvernement pour le compte de capital. Avis, 34 ; proposition, 45 ; débat, adoption, 46.
- 14 L'hon. M. Bourque. Motion portant modification de l'horaire de séance pour permettre l'adresse de S.E. la gouverneure générale du Canada et visant l'impression en annexe aux débats de l'Assemblée législative pour la journée du discours de Son Excellence ainsi que de tous les discours de présentation. Proposition, sur autorisation, adoption, 35.
- 15 M. Boudreau. Motion exhortant le chef de l'opposition à répondre à des questions sur l'entente fiscale visant le terminal de Canaport LNG. Avis, 40 ; motion déclarée irrecevable, 81.
- 16 M. Flemming. Motion portant dépôt de documents concernant la récusation du député de Campbellton-Dalhousie ou sa destitution des fonctions qu'il exerçait à titre de ministre et la réaffectation de celles-ci. Avis, 41 ; dépôt de documents au bureau du greffier, 96.
- 17 M. Steeves. Motion exhortant le gouvernement à présenter une mesure législative concernant les agressions sexuelles sur les campus. Avis, 56 ; proposition, 69 ; débat, amendement proposé, 70 ; débat, adoption de l'amendement par vote par appel nominal, 71 ; adoption de la motion amendée, 72.

-
- 18 M. Jeff Carr. Motion exhortant le gouvernement à préserver et à protéger les ponts couverts ainsi qu'à ajouter à la liste des points de repère protégés ceux qui n'y sont pas encore inscrits et exhortant le ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture à élaborer une carte des ponts couverts. Avis, 56 ; proposition, débat, 72 ; ajournement du débat, 73 ; reprise du débat, 100 ; amendement proposé, 101 ; débat, adoption de l'amendement, 102 ; adoption de la motion amendée, 103.
- 19 L'hon. M. Doucet. Motion portant modification de la composition de certains comités. Proposition, sur autorisation, adoption, 63.
- 20 M. Steeves. Motion exhortant le gouvernement à publier la stratégie sur la démence. Avis, 65 ; proposition, débat, amendement proposé, débat, 103 ; ajournement du débat, 104 ; reprise du débat sur l'amendement, adoption de l'amendement, adoption de la motion amendée, 114.
- 21 M. K. MacDonald. Motion exhortant le ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux à réexaminer la réglementation et la législation s'appliquant aux carrières de pierre. Avis, 65 ; proposition, 118 ; débat, ajournement du débat, 119 ; reprise du débat, 146 ; rejet par vote par appel nominal, 147.
- 22 M. K. MacDonald. Motion demandant qu'une exemption soit accordée afin de permettre le transport d'élèves en autobus, tant pour aller les chercher que pour les déposer à une garderie située à l'extérieur de la zone de délimitation établie pour une école. Avis, 67 ; proposition, 175 ; débat, rejet, 176.
- 23 M. K. MacDonald. Motion demandant que soit inclus le cancer du sein dans la couverture prévue par l'actuelle loi présomptive pour les pompiers professionnels de notre province. Avis, 82 ; proposition, 177 ; débat, adoption, 178.
- 24 M. Boudreau. Motion exhortant les députés du côté de l'opposition à répondre à des questions sur l'entente fiscale visant le terminal de Canaport LNG. Avis, 83.
- 25 M. Higgs. Motion demandant que le Comité permanent des corporations de la Couronne se réunisse pour étudier le chapitre du rapport de la vérificatrice générale portant sur les évaluations foncières des résidences par Services Nouveau-Brunswick. Avis, 94 ; proposition, 116 ; débat, 117 ; rejet, 118.
- 26 M. Flemming. Motion portant dépôt de documents concernant la récusation du député de Campbellton-Dalhousie ou sa destitution des fonctions qu'il exerçait à titre de ministre et la réaffectation de celles-ci. Avis, 108.
- 27 M. Bernard LeBlanc. Motion portant que certaines lois d'intérêt public ou certaines de leurs dispositions ne soient pas abrogées. Avis, 108 ; proposition, amendement proposé, 121 ; débat, adoption de l'amendement, adoption de la motion amendée, 122.
- 28 L'hon. M^{me} Rogers. Motion portant que la Chambre approuve en général la politique budgétaire du gouvernement. Avis, 112 ; proposition, débat,

-
- ajournement du débat, 131 ; reprise du débat, 136, 139, 140, 143, 146 ;
ajournement du débat, 136, 139, 141, 143, 146 ; reprise et fin du débat,
adoption par vote par appel nominal, 149.
- 29 M. Guitard. Motion sur le temps consacré à l'étude de certains projets
de loi. Avis, 112 ; proposition, 126 ; débat, adoption, 127.
- 30 M. Fitch. Motion exhortant le gouvernement à déposer les mesures
législatives de la Saskatchewan mentionnées pour justifier le projet de
loi 27. Avis, 126.
- 31 M. Steeves. Motion exhortant le gouvernement à ajouter le mot
« dépanneuse » à la liste des véhicules de secours définis dans la loi
établissant l'obligation de ralentir puis de s'arrêter et à affecter des
fonds à une campagne de sensibilisation sur la sécurité publique. Avis,
134 ; proposition, 176 ; débat, adoption, 177.
- 32 M. Roussel. Motion exhortant le gouvernement fédéral à modifier les
dispositions relatives à l'admissibilité au programme d'assurance-
emploi. Avis, 137 ; proposition, 144 ; débat, amendement proposé, 145 ;
débat, rejet de l'amendement, adoption de la motion, 146.
- 33 M. Boudreau. Motion demandant que l'Assemblée législative félicite le
gouvernement pour certains investissements. Avis, 142.
- 34 M. Boudreau. Motion demandant que l'Assemblée législative félicite le
gouvernement pour certains investissements. Avis, 142.
- 35 L'hon. M. Horsman. Motion exhortant le comité de sélection du temple
de la renommée du hockey à ajouter Willie O'Ree à sa liste de membres.
Avis, 152 ; proposition, sur autorisation, 168 ; débat, adoption, 169.
- 36 L'hon. M. Melanson. Motion portant constitution d'un comité spécial
sur les universités publiques. Avis, 153 ; proposition, sur autorisation,
173 ; débat, amendement proposé, débat, adoption de l'amendement,
174 ; adoption de la motion amendée, 175.
- 37 L'hon. M^{me} Harris. Motion demandant que la Chambre adopte la
recommandation 1 formulée dans le premier rapport du Comité
permanent de la procédure, de privilèges et des hauts fonctionnaires de
l'Assemblée, qui propose que certaines modifications soient apportées
au *Règlement de l'Assemblée législative*, ainsi que la recommandation 2
formulée dans ledit rapport, qui propose le libellé du code de déontologie
et d'exercice du mandat parlementaire. Avis, 153 ; proposition, sur
autorisation, 169 ; débat, adoption, 170.
- 38 L'hon. M^{me} Harris. Motion demandant que le Comité d'administration
de l'Assemblée législative considère et élabore une directive sur la
prévention et la résolution du harcèlement en milieu de travail. Avis,
154 ; proposition, sur autorisation, 170 ; débat, adoption, 171.
- 39 L'hon. M. Doucet. Motion portant que les délibérations du Comité
permanent des prévisions et de la politique budgétaires soient
consignées au *Journal des débats*. Proposition, sur autorisation, 167 ;
adoption, 168.

- 40 L'hon. M. Doucet. Motion portant que les délibérations du Comité permanent de la politique économique soient consignées au *Journal des débats*. Proposition, sur autorisation, 172 ; adoption, 173.

Motions de forme

- Que le discours de S.H. la lieutenante-gouverneure soit mis en délibération sur-le-champ, 15.
- Qu'un député soit nommé à la vice-présidence de l'Assemblée, 21.
- Que l'adresse en réponse au discours du trône soit grossoyée, que le président y appose sa signature et qu'un comité de la Chambre la remette à Son Honneur, 39.
- Que les subsides (budget de capital) soient accordés à Sa Majesté, 46.
- Que le rapport du Comité des subsides soit adopté par la Chambre, 46, 150.
- Que l'étude des prévisions budgétaires en Comité des subsides soit inscrite à l'ordre du jour tant qu'elle ne sera pas terminée, 46, 150.
- Que la Chambre s'ajourne à une certaine date, 84, 128, 130, 144, 179.
- Que la tranche du discours de S.H. la lieutenante-gouverneure qui a trait aux comptes publics, aux prévisions budgétaires et aux dépenses soit renvoyée au Comité des subsides, 131.
- Que l'étude de la motion relative à la politique budgétaire du gouvernement reprenne le jeudi suivant, 132.
- Que les subsides (budget principal) soient accordés à Sa Majesté, 150.
- Que les prévisions budgétaires de certains ministères soient renvoyées au Comité permanent des prévisions et de la politique budgétaires, 150, 155.

P**Pages**

- Présentation, 16.

Pétitions

- 1 M. Oliver. Opposition à ce que la prestation des services alimentaires à la Harbour View High School soit confiée à Chartwells, 25 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 61.
- 2 M. Holder. Opposition à ce que la prestation des services alimentaires à la Harbour View High School soit confiée à Chartwells, 25 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 61.
- 3 M^{me} Shephard. Opposition à ce que la prestation des services alimentaires à la Harbour View High School soit confiée à Chartwells, 25 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 61.
- 4 M. Fairgrieve. Que soit renouvelée la surface du chemin Rosedale, 29 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 73.
- 5 M^{me} Shephard. Opposition à ce que la prestation des services alimentaires à la Seaside Park Elementary School soit confiée à Chartwells, 32 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 61.

- 6 M. Coon. Que soit interdit l'épandage de glyphosate dans l'aménagement des forêts de la Couronne, 34 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 132.
- 7 M^{me} Shephard. Opposition à ce que la prestation des services alimentaires à la Seaside Park Elementary School soit confiée à Chartwells, 40 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 96.
- 8 M. Coon. Que le gouvernement appuie la construction d'un nouveau centre aquatique à Fredericton, 40 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 96.
- 9 M. B. Macdonald. Opposition à la privatisation de la prestation de services publics, 120 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 136.
- 10 M. Coon. Que soit annulé le contrat lié aux services extra-muraux et aux services de télésanté attribué à Medavie, 125 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 132.
- 11 M. Coon. Opposition à la privatisation des services du Programme extra-mural, 133 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 156.
- 12 M. Fairgrieve. Que soit amélioré l'état de la route 560, 142.
- 13 M. Fairgrieve. Que soit amélioré l'état de la route 560, 144.
- 14 M. Coon. Que le gouvernement contribue à l'atteinte des cibles nationales en matière de conservation des terres, 144 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 182.
- 15 M. Coon. Que le gouvernement contribue à l'atteinte des cibles nationales en matière de conservation des terres, 151 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 182.
- 16 L'hon. M. LePage. Que soient maintenus les services hospitaliers à l'Hôtel-Dieu Saint-Joseph de Saint-Quentin, 172 ; dépôt de la réponse au bureau du greffier, 182.

Président de la Chambre ou sa suppléance

- Obtient le texte du discours du trône, dont il s'offre à faire la lecture ; il en est dispensé, 14.
- Présente les pages, 16.
- Donne la parole à un député pour qu'il présente ses excuses à la Chambre, 40.
- Demande à un député de se garder de mêler des invités au débat, 49.
- Suspend la séance en raison d'ennuis techniques liés au système audio et d'interprétation, 62, 86, 110.
- Rappelle aux parlementaires de se garder de mettre en doute l'honnêteté de leurs pairs, 86.
- Avertit un député de s'abstenir de faire du chahut, 97.
- Accorde du temps de parole additionnel aux parlementaires qui ne se représenteront pas aux prochaines élections, 179.

Prévisions budgétaires

- Budget de capital, 2018-2019*, dépôt, 45.
- Budget principal, 2018-2019*, dépôt, 131.
- Budget supplémentaire : Volume 1, 2016-2017*, dépôt, 151.

Budget principal, 2018-2019

- Assemblée législative, 160.
Autres organismes, 160.
Bureau du Conseil exécutif, 158.
Cabinet du premier ministre, 160.
Cabinet du procureur général, 160.
Conseil du Trésor, 162.
Gouvernement général, 159.
Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches, 157, 162, 164.
Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, 158, 162.
Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, 161, 163, 164.
Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, 158, 163.
Ministère de la Justice et de la Sécurité publique, 159.
Ministère de la Santé, 159, 163.
Ministère des Finances, 158.
Ministère des Transports et de l'Infrastructure, 162, 164.
Ministère du Développement de l'énergie et des ressources, 158, 163.
Ministère du Développement social, 161, 163, 164.
Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture, 162, 163.
Opportunités Nouveau-Brunswick, 160, 164.
Service de la dette publique, 161.
Société de développement régional, 161, 163, 164.
- Budget supplémentaire : Volume I, 2016-2017*
- Assemblée législative, 166.
Autres organismes, 166.
Cabinet du procureur général, 166.
Gouvernement général, 166.
Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, 166.
Ministère de la Justice et de la Sécurité publique, 166.
Ministère de la Santé, 166.
Ministère des Transports et de l'Infrastructure, 167.
Ministère du Développement de l'énergie et des ressources, 165.
Ministère du Développement social, 166.
Opportunités Nouveau-Brunswick, 166.
Société de développement régional, 166.

Privilège (Voir Question de privilège.)**Proclamation, 1.****Projets de loi déposés***Projet de loi d'intérêt privé non adopté**Association des arpenteurs-géomètres du Nouveau-Brunswick, Loi constituant l'*

- Projet de loi 41. Première lecture et renvoi au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, 124 ; rapport de l'avancement des travaux, 172.

*Projets de loi d'intérêt public et d'initiative ministérielle adoptés**administration financière, Loi modifiant la Loi sur l'*

Projet de loi 27. Première lecture, 65 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 85 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 88, 125 ; rapport sans amendement, 127 ; troisième lecture, 128 ; sanction royale, 129.

affectation de crédits, Loi de 2018-2019 portant

Projet de loi 46. Première lecture ; deuxième lecture ; troisième lecture, 167 ; sanction royale, 181.

affectation de crédits, Loi supplémentaire de 2016-2017 (1) portant

Projet de loi 47. Première lecture ; deuxième lecture ; troisième lecture, 167 ; sanction royale, 180.

animaux exotiques, Loi sur les

Projet de loi 14. Première lecture, 32 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 43 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 55 ; rapport sans amendement, 62 ; troisième lecture, 95 ; sanction royale, 129.

Assemblée législative, Loi modifiant la Loi sur l'

Projet de loi 12. Première lecture, 29 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 47 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 88 ; rapport sans amendement, 125 ; troisième lecture, 128 ; sanction royale, 129.

associations agricoles, Loi concernant les

Projet de loi 21. Première lecture, 55 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 64 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 88 ; troisième lecture, 97 ; sanction royale, 129.

assurances, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 30. Première lecture, 97 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 106 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 133 ; troisième lecture, 138 ; sanction royale, 180.

changements climatiques, Loi sur les

Projet de loi 39. Première lecture, 112 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 121 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 133 ; troisième lecture, 138 ; sanction royale, 180.

conflits d'intérêts des membres, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 38. Première lecture, 110 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 113 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 125 ; troisième lecture, 128 ; sanction royale, 129.

Conseil du premier ministre sur la condition des personnes handicapées, Loi modifiant la Loi créant le

Projet de loi 31. Première lecture, 99 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 106 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 133 ; troisième lecture, 138 ; sanction royale, 180.

déclaration de fiducie du palais de justice de 1826, Loi abrogeant la

Projet de loi 13. Première lecture, 29 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 43 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 55 ; troisième lecture, 95 ; sanction royale, 129.

Edmundston, Loi modifiant la Loi de 1998 sur

Projet de loi 35. Première lecture, 108 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 110 ; deuxième lecture, 111 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 133 ; troisième lecture, 138 ; sanction royale, 180.

élections municipales, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 37. Première lecture, 110 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 113 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 133 ; troisième lecture, 138 ; sanction royale, 180.

emprunts de 2018, Loi sur les

Projet de loi 45. Première lecture, 152 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 168 ; étude en Comité plénier et rapport sans amendement, 173 ; troisième lecture, 179 ; sanction royale, 180.

enregistrement foncier et la Loi sur l'enregistrement, Loi concernant la Loi sur l'

Projet de loi 26. Première lecture, 65 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 84 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 88 ; troisième lecture, 97 ; sanction royale, 129.

évaluation, Loi modifiant la Loi sur l'

Projet de loi 29. Première lecture, 94 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 100 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 120 ; rapport sans amendement, 125 ; troisième lecture, 128 ; sanction royale, 129.

Fonds d'éducation et de sensibilisation en matière de cannabis, Loi sur le

Projet de loi 18. Première lecture, 49 ; motion portant deuxième lecture, débat, 58 ; amendement proposé, débat, rejet de l'amendement, adoption de la motion, deuxième lecture, 59 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 133 ; troisième lecture, 138 ; sanction royale, 180.

impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick, Loi modifiant la Loi de l'

Projet de loi 23. Première lecture, 61 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 64 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 88 ; troisième lecture, 97 ; sanction royale, 129.

location de locaux d'habitation, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 25. Première lecture, 65 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 84 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 88 ; troisième lecture, 97 ; sanction royale, 129.

normes d'emploi, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 44. Première lecture, 137 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 140 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 152 ; troisième lecture, 168 ; sanction royale, 180.

prestations de pension, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 7. Première lecture, 16 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 42 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 88 ; troisième lecture, 97 ; sanction royale, 129.

procédure applicable aux infractions provinciales, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 24. Première lecture, 62 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 84 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 88 ; troisième lecture, 97 ; sanction royale, 129.

publicité gouvernementale, Loi sur la

Projet de loi 42. Première lecture, 134 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 138 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 152 ; troisième lecture, 168 ; sanction royale, 180.

régimes de pension agréés collectifs, Loi sur les

Projet de loi 22. Première lecture, 61 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 64 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 88 ; troisième lecture, 97 ; sanction royale, 129.

réglementation du cannabis, Loi sur la

Projet de loi 16. Première lecture, 49 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement proposé, 57 ; débat, rejet de l'amendement, adoption de la motion, deuxième lecture, 58 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 133 ; troisième lecture, 138 ; sanction royale, 180.

relations de travail dans les services publics, Loi modifiant la Loi relative aux

Projet de loi 3. Première lecture, 16 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 41 ; étude en Comité

permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 55 ; troisième lecture, 95 ; sanction royale, 128.

relations industrielles, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 4. Première lecture, 16 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement proposé, débat, adoption de l'amendement, 42 ; premier rapport du Comité permanent de modification des lois, 86 ; adoption de la motion portant deuxième lecture, deuxième lecture, 105 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 120 ; rapport sans amendement, 127 ; troisième lecture, sanction royale, 128.

réorganisation gouvernementale, Loi concernant la

Projet de loi 32. Première lecture, 100 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 106 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 125 ; troisième lecture, 128 ; sanction royale, 129.

santé publique, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 2. Première lecture, 16 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 48 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 99 ; rapport sans amendement, 127 ; troisième lecture, sanction royale, 128.

services à la petite enfance, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 33. Première lecture, 100 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 106 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 120 ; troisième lecture, 128 ; sanction royale, 129.

services extra-muraux, Loi concernant les

Projet de loi 5. Première lecture, 16 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement motivé proposé, 47 ; rejet de l'amendement, adoption de la motion, deuxième lecture, 48 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 62, 88, 120 ; rapport sans amendement, 127 ; troisième lecture, sanction royale, 128.

Société de gestion du cannabis, Loi constituant la

Projet de loi 17. Première lecture, 49 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement proposé, débat, rejet de l'amendement, adoption de la motion, deuxième lecture, 58 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 88 ; rapport dans sa forme amendée, 133 ; troisième lecture, 138 ; sanction royale, 180.

Société des alcools du Nouveau-Brunswick, Loi modifiant la Loi sur la

Projet de loi 20. Première lecture, 49 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement proposé, débat, rejet de l'amendement, adoption de la motion, deuxième lecture, 60 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 99 ; rapport dans sa forme amendée, 133 ; troisième lecture, 138 ; sanction royale, 180.

Système canadien de référence altimétrique, Loi concernant le

Projet de loi 9. Première lecture, 17 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 43 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 88 ; troisième lecture, 97 ; sanction royale, 129.

transparence des engagements électoraux, Loi sur la

Projet de loi 11. Première lecture, 25 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 47 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 120 ; rapport sans amendement, 133 ; troisième lecture, 138 ; sanction royale, 180.

Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs, Loi concernant le

Projet de loi 8. Première lecture, 17 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 42 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 88 ; troisième lecture, 97 ; sanction royale, 129.

véhicules à moteur, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 6. Première lecture, 16 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 43 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport dans sa forme amendée, 55 ; troisième lecture, 95 ; sanction royale, 129.

véhicules à moteur, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 19. Première lecture, 49 ; motion portant deuxième lecture, débat, amendement proposé, débat, rejet de l'amendement, 59 ; adoption de la motion, deuxième lecture, 60 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 88 ; rapport dans sa forme amendée, 99 ; troisième lecture, 105 ; sanction royale, 129.

véhicules à moteur, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 43. Première lecture, 137 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 140 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 152 ; troisième lecture, 168 ; sanction royale, 180.

vieillesse en santé et les soins de longue durée, Loi sur le

Projet de loi 34. Première lecture, 105 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, deuxième lecture, 109 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport de l'avancement des travaux, 125 ; rapport sans amendement, 133 ; troisième lecture, 138 ; sanction royale, 180.

violence entre partenaires intimes, Loi concernant la

Projet de loi 15. Première lecture, 34 ; motion portant deuxième lecture, débat, adoption de la motion, 46 ; deuxième lecture, 47 ; étude en Comité permanent de la politique économique et rapport sans amendement, 88 ; troisième lecture, 97 ; sanction royale, 129.

*Projets de loi d'intérêt public et d'initiative parlementaire non adoptés**éducation, Loi modifiant la Loi sur l'*

Projet de loi 40. Première lecture, 124 ; motion portant deuxième lecture, débat, ajournement du débat, 148 ; reprise du débat, rejet de la motion, 176.

évaluation, Loi modifiant la Loi sur l'

Projet de loi 10. Première lecture, 17.

normes d'emploi, Loi modifiant la Loi sur les

Projet de loi 36. Première lecture, 108.

sécurité énergétique verte, Loi sur la

Projet de loi 28. Première lecture, 65 ; motion portant deuxième lecture, débat, rejet de la motion, 148.

Q

Question de privilège

L'hon. M^{me} Rogers. Affiche représentant une caricature et ayant été distribuée et diffusée, 40.

L'hon. M. Doucet. Communication publiée portant sur une allégation du premier ministre voulant que le chef de l'opposition ait affirmé qu'il fermerait des hôpitaux et relativement à la négation, par le chef de l'opposition, de la tenue de tels propos ; M. Jody Carr invoque le Règlement et soutient que la question ne se rapportait pas au ministre personnellement ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 112.

M. Fitch. Renseignements ne pouvant pas être vérifiés, présentés par l'hon. M. Melanson relativement au projet de loi 27 ; le président de la Chambre statue que la question est irrecevable, 124.

R

Rappels au Règlement

Des parlementaires. Objection : langage non parlementaire, 30, 65, 105, 110, 144.

M. B. Macdonald. Objection : utilisation d'un accessoire ; la présidente suppléante de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 33.

M^{me} Dubé. Objection : l'avis de motion 15 est irrecevable ; le président de la Chambre sursoit à statuer, 44 ; le président statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 81.

M. Holder. Objection : conformément à la décision rendue par le président de la Chambre plus tôt dans la journée, l'avis de motion 24 est irrecevable ; le président sursoit à statuer, 83.

M. Jody Carr. Objection : un ministre n'aurait pas dû être autorisé à soulever la question de privilège conformément à l'article 10 du Règlement, car la question ne se rapportait pas à lui personnellement ; le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé, 112.

Rapports annuels

- Agence de gestion des véhicules, 2016-2017, 31.
- Assemblée législative, *Activités parlementaires*, 2016, 156.
- Bureau d'intervenant public, 2016-2017, 96 ; 2017-2018, 182.
- Bureau du commissaire à l'intégrité, *Loi sur les conflits d'intérêts des membres*, 2015 et 2016, 156.
- Bureau du défenseur des enfants et de la jeunesse, 2014-2015 ; 2015-2016, 156.
- Bureau du défenseur du consommateur en matière d'assurances, 2017, 181.
- Bureau du vérificateur général (plan d'activités), 2018-2019, 181.
- Bureau du vérificateur général (rapport sur le rendement), 2016-2017, 181.
- Cabinet du procureur général, *Loi sur l'abrogation des lois*, 2018, 141.
- Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, 2016-2017, 135.
- Commissariat aux langues officielles, 2017-2018, 181.
- Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes, 2016-2017, 28.
- Commission de police, 2016-2017, 136.
- Commission des assurances, 2017, 156.
- Commission des droits de la personne, 2016-2017, 181.
- Commission des produits de ferme, 2016-2017, 107.
- Commission des services d'aide juridique, 2016-2017, 61.
- Commission des services financiers et des services aux consommateurs, 2017-2018, 182.
- Commission du travail et de l'emploi, 2016-2017, 96.
- Comptes publics, 2016-2017, volume 2 (information supplémentaire), 130.
- Comptes publics, 2017-2018, volume 1 (états financiers consolidés), 182.
- Conseil de la santé, 2017-2018, 182.
- Conseil des femmes, 2016-2017, 156.
- Conseil du Trésor, 2016-2017, 136.
- Contrôleur du financement politique, 2015, 98.
- Corporation de financement des municipalités, 2017, 181.
- Élections N.-B., 2017-2018, 182.
- États de divulgation publique des députés, 2017, 182.
- Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches, 2016-2017, 132.
- Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, 2016-2017, 124.
- Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, 2016-2017, 132.
- Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, 2016-2017, 132.
- Ministère de la Justice et de la Sécurité publique, 2016-2017, 107.
- Ministère de la Santé, 2016-2017, 129.
- Ministère des Finances (rapport sur les droits), 2018, 135.
- Ministère des Finances, 2016-2017, 96.
- Ministère des Transports et de l'Infrastructure, 2016-2017, 123.
- Ministère du Développement de l'énergie et des ressources, 2016-2017, 132.

Ministère du Développement social, 2016-2017, 96.
 Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture, 2016-2017, 96.
 New Brunswick Community College, 2016-2017, 135.
 Opportunités NB, 2016-2017, 156.
 Recycle NB, 2017, 182.
 Secrétariat des affaires autochtones, 2016-2017, 156.
 Services Nouveau-Brunswick, 2016-2017, 107.
 Société de Kings Landing, 2014-2015 ; 2015-2016, 132.
 Société de l'inclusion économique et sociale, 2016-2017, 156 ; 2017-2018, 182.
 Société de voirie, 2014-2015, 132.
 Société des loteries et des jeux, 2015-2016, 156 ; 2016-2017, 182.
 Vérificatrice générale, volume III, 2017, 96.
 Vérificatrice générale, volume IV, 2017, 96.
 Vérificatrice générale, volume V, 2017, 96.
 Vérificatrice générale, volume I, 2018, 181.

Rapports (autres)

Élections Nouveau-Brunswick : Plan stratégique, 2018-2027, 182.
Liste non vérifiée des paiements aux médecins, 2016-2017, 130.
Listes d'employés supplémentaires non vérifiées, 2016-2017, 130.
Listes de fournisseurs supplémentaires non vérifiées, 2016-2017, 130.
 Projet de modification des droits relatifs au programme de panneaux de logos
 du ministère des Transports et de l'Infrastructure, 182.
*Rapport d'évaluation du plan sur les langues officielles : Le bilinguisme
 officiel : une valeur fondamentale : Évaluation des plans d'action
 ministériels de la deuxième année, Juin 2018*, 182.

S

Sanction royale

Lieutenante-gouverneure, 129, 180, 181.

Sergent d'armes

Annonce de la nomination du sergent d'armes, 16.
 Motion confirmant la nomination du sergent d'armes (motion 7), proposition,
 sur autorisation, adoption, 21.

Subsides (Voir Budget, Comité des subsides, Prévisions budgétaires.)

V

Votes par appel nominal

Motions

Motion 17, adoption de l'amendement, 71.
 Motion 21, rejet, 147.
 Motion 28, adoption, 149.